

## Conférence à l'appui des objectifs commerciaux

**L**e bureau régional de Vancouver du Service des délégués commerciaux et l'administration centrale ont récemment uni leurs forces pour souligner le 100<sup>e</sup> anniversaire du MAECI. En effet, ils ont organisé une conférence sur l'importance du commerce dans l'économie d'aujourd'hui. Plus de 100 participants du milieu des affaires de la Colombie-Britannique ainsi que des représentants des médias et des partenaires internationaux se sont réunis pour assister à une journée d'exposés. Le ministre du Commerce international, Stockwell Day, a prononcé le discours principal sur le rôle du Canada dans l'économie mondiale.

La conférence, qui s'est tenue en mars avec le concours du Business Council of British Columbia, a présenté un survol des priorités du Canada en matière de commerce international et a mis en valeur la Stratégie commerciale mondiale du MAECI. Cette conférence a aussi mis l'accent sur l'Initiative de la porte et du corridor de l'Asie-Pacifique ainsi que sur les possibilités d'investissement découlant des Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver.

Cet événement faisait partie d'une série de conférences organisées à l'échelle du pays pour célébrer le centenaire du Ministère. Les participants ont eu l'occasion d'y voir à l'œuvre les délégués commerciaux chargés de la Colombie-Britannique et du Yukon. Qu'il s'agisse de la prestation de conseils aux entreprises ou de l'élaboration de stratégies pour trouver de nouveaux marchés, les efforts que déploient ces derniers sont appréciés. « Cette équipe est bien préparée et toujours prête à agir », selon Wayne Robson, directeur



Le délégué commercial principal Wayne Robson.



Le ministre du Commerce international Stockwell Day.

et délégué commercial principal du bureau de Vancouver. M. Robson en a lui-même fait la preuve en remplaçant au pied levé Stewart Beck, sous-ministre adjoint, Développement du commerce international, investissement et innovation, qui a eu un empêchement de dernière minute.

## Le SDC sur YouTube

**L**e Service des délégués commerciaux (SDC) du Canada a maintenant deux chaînes sur YouTube. La première, à [www.youtube.com/commerceCDA](http://www.youtube.com/commerceCDA), présente de courtes vidéos concernant les efforts déployés par le MAECI pour favoriser le commerce dans des pays et régions du monde entier. L'autre, à [www.youtube.com/tcssdc-CDA](http://www.youtube.com/tcssdc-CDA), diffuse des vidéos faisant la promotion du SDC au moyen de témoignages de clients et d'entrevues avec des spécialistes des affaires et des exportateurs canadiens.

Créées par la Direction générale des communications sur le commerce, ces chaînes « nous permettent d'utiliser les technologies de façon plus novatrice », affirme Mark McLaughlin, directeur adjoint des Services de communication (CMS) et chef de l'équipe chargée de concevoir et de tenir à jour le contenu des chaînes. « YouTube nous offre un nouveau moyen



Produits novateurs : Mark McLaughlin prépare une vidéo qui sera diffusée sur YouTube.

de souligner la valeur ajoutée de nos délégués commerciaux pour les entreprises canadiennes. »

L'équipe de M. McLaughlin collabore avec des partenaires clés, comme la Société canadienne d'hypothèques et de logement International, pour assurer une publicité croisée de ce qu'elle diffuse sur YouTube. Ces chaînes font partie d'une série de produits novateurs — dont le cybermagazine *CanadExport* et son balado mensuel — réalisés par CMS.

## Longs états de service à KL

**L**e haut-commissaire, David Collins, a récemment attribué des primes de long service à trois membres du personnel du haut-commissariat du Canada en Malaisie.

Linda Khoo, adjointe au délégué commercial principal, fêtait ses 35 années de service. Née dans la ville minière de Lahat, Perak, et ayant grandi à Kuala Lumpur, elle a travaillé pour 15 employés canadiens différents depuis son arrivée à la mission comme employée recrutée sur place en 1973. Leigh Ryan, agent de liaison de la Gendarmerie royale du Canada, a été honoré pour ses 30 années de service. Né à l'Île-

du-Prince-Édouard, il a grandi en Nouvelle-Écosse et a été stationné à Vancouver durant plus de 26 ans, au cours desquels il a participé à des missions des Nations Unies en Namibie et en ex-Yougoslavie. Depuis 2003, il a été en poste au Pakistan, en Afghanistan et en Malaisie. Joumana Hanna, adjointe au haut-commissaire, célébrait ses 15 années de service au MAECI. Née à Beyrouth, Joumana s'est installée à Ottawa et est entrée au MAECI en 1992; elle a été en poste au Caire, à Lima, à Singapour et à Kuala Lumpur, sans compter ses nombreuses affectations temporaires.



Longs états de service : (de gauche à droite) Leigh Ryan, Linda Khoo et Joumana Hanna ont été honorés par le haut-commissaire David Collins.